

272. L'escalfallits

cast. mundillo, *calentador*
fr. *bassinoire*, *moine*
it. *scaldiletto*, *scaldino*

0 296

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta
- Ø no es coneix el referent

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 3 ■ Vg. il. 253 i 360, II
 4 ■ De fusta
 9 ■ Amb eua □ De fusta
 12 □ Resposta d'un altre inf.
 17 ■ Dintre s'hi posa el [mərið'et] ple de braces
 18 ■ Resposta d'un altre inf.
 23 ■ De fusta □ De ferro
 25 ■ Es posaven braces en un cistell; per a escalfar-se els peus, se servien de l'[esk,alfaw's]es
 26 ■ Dintre s'hi posa el [mərið'et]
 27 ■ Resposta de dos inf.
 29 ■ SEM Escalfada al foc i embolicada amb una tela
 30 ■ Mot en relació: [braze]; vg. il. 361, II + [mul'asa] □ [b'uru] De fusta, amb el fogó a dins; vg. il. 254, II
 31 ■ Mot en relació: [marið'et] 'recipient de terrissa per a les braces que va dins el [b'uru]'
 32 ■ Mot en relació: [marið'et] 'recipient per a les braces que va dins el [b'uru]'
 34 ■ De vímet; mot en relació: [braze]; vg. il. 255 i 256, II + [eskawfəð'o] 'Com una forma de paella'
 35 ■ De fusta, tapat amb reixes laterals de ferro □ Com una paella o una torradura de castanyes
 36 ■ De fusta, amb mànec d'aram
 37 ■ D'aram □ De fusta
 38 ■ De fusta; a dintre hi havia el [braze]
 41 + [rək] SEM 'roc escalfat'
 43 ■ Mot en relació: [marið'et] 'braser que es posava dins el [b'uru]'; vg. il. 257, II
 45 ■ Vg. il. 258, II
 49 ■ "Unes fustes que formen un pont i s'hi fica un [kəldərə] o ðe f'əkl]"
 51 ■ SEM Escalfat al foc
 57 ■ [?]
 58 ■ Vg. il. 259, II; segons l'inf., "[fr'ara] aquí no es diu"
 59 ■ SEM □ SEM Resposta d'un altre inf.
 60 ■ SEM □ SEM Amb aigua calenta
 61 ■ SEM □ SEM
 62 ■ D'aram, rodó, amb un mànec
 63 ■ SEM □ SEM + [raʒ'əla] SEM
 65 ■ SEM Amb aigua calenta
 67 ■ SEM
 70 ■ Mot en relació: [mərið'et] es posava als peus, però no al llit
 71 ■ SEM Escalfat al foc
 72 ■ SEM "Botella de terra, que s'omplia d'aigua calenta, per a escalfar el llit"; mot en relació: [marið'et] 'braseret de les dones per a escalfar-se els peus'
 □ SEM + [mak] SEM
 75 ■ SEM
 78 ■ SEM Ampolla amb aigua calenta; mot en relació: [marið'et], per a escalfar-se els peus les dones
 80 ■ SEM De test □ SEM Tros de carreu
 81 ■ SEM De test, amb aigua calenta □ SEM De test, amb aigua calenta
 82 ■ SEM Amb aigua calenta; vg. il. 260, II
 84 ■ Mot en relació: [marið'et], per a escalfar-se els peus les dones
 86 ■ Vg. il. 261, II
 90 ■ Per a un malalt
 92 ■ De fusta, folrat de metall
 94 ■ Mot en relació: [eskaliβa] la k'ama]
 103 ■ Mot en relació: [pərul'et] o [braze], recipient per a les braces; [əskof'aβə] el llit
 108 ■ Com un braser
 112 ■ De fusta
 113 □ SEM
 115 ■ De ferro
 117 ■ De fusta
 118 ■ SEM □ SEM + [ter'iñε] SEM
 120 ■ De fusta
 124 ■ SEM
 126 ■ SEM Escalfada al foc
 127 ■ També escalfaven el llit amb rajoles, soles de sabata, etc.; mot en relació: [marið'et] 'braseret que usaven les dones per a escalfar-se els peus'
 128 ■ SEM
 129 ■ SEM No és específic per al llit
 141 ■ SEM Rajola escalfada i embolicada amb roba
 146 ■ SEM Escalfada al foc
 149 ■ SEM Bossa per a aigua
 151 ■ Amb un mànec llarg
 153 ■ SEM
 157 ■ SEM
- 160 ■ És el mateix braser
 166 ■ SEM També feien servir [peñs] de xai que col·locaven a sobre del llit
 169 ■ Segons l'inf., abans dormien "al costat de l'allar, en una sària i damunt una pell de borrego"
 171 ■ SEM "Espècie de rajola gran"
 179 ■ SEM
 180 ■ SEM
 185 ■ SEM
 186 ■ SEM És [re'o], en forma de copa; servia també per a escalfar-se durant el dia
 187 ■ SEM "El [poz'aen] en la llosa del fogar que [se kalfara ben kal'en]"



0 50 km
Escala 1: 1.500.000

